

JUDUL ARTIKEL (HURUF KAPITAL, ARIAL 12 PT, BOLD) --> tidak lebih dari 14 kata

–Subjudul (jika ada) Hanya Huruf Pertama pada Setiap Kata yang Ditulis dalam Huruf Kapital, Arial, 11 pt, *Bold* –

Nama Penulis I

Lembaga
alamat e-mail

Nama Penulis II (tidak menggunakan gelar)

Lembaga
alamat e-mail

Abstrak

Abstrak ditulis dalam bahasa Indonesia/bahasa Jepang sebanyak 100-250 kata, dengan menggunakan *font Arial* ukuran huruf 11. Apabila ditulis dalam bahasa Jepang menggunakan *font MS Minchou* dengan ukuran huruf 10 pt. Abstrak ditulis dalam 1 paragraf, spasi tunggal, memuat deskripsi singkat penelitian yang meliputi masalah penelitian, pentingnya penelitian, teori dan metode yang digunakan serta hasil penelitian.

Kata kunci: terdiri atas 3-5 kata ditulis berurutan secara alfabeta, dan setiap kata dipisahkan dengan tanda titik koma (;). Akhir kata tidak menggunakan titik (.)

Paper terdiri atas 3 bagian yaitu

A. PENDAHULUAN

Setiap bagian ditulis dengan huruf kapital, Arial, Bold, 12 pt. Margin 4,4,3,3. Jika terdapat subbagian, ditulis dengan huruf kapital pada huruf pertama saja dari setiap kata dengan penomoran sebagai berikut:

1.

2.

dst.

Jika masih ada sub subbagian ditulis sbb:

a.

A. PENDAHULUAN, B. HASIL DAN PEMBAHASAN, dan C. SIMPULAN.

b.

dst

Setiap paragraf diawali pada ketukan ke-5 (*first line indent 0,5*), rata kanan, dengan 1,5 spasi, dengan *font Arial* 11 pt dengan margin normal. Panjang naskah antara 14 sampai dengan 18 halaman, termasuk tabel/grafik/gambar hingga daftar pustaka.

Data maupun rujukan yang berupa kalimat bahasa Jepang yang ditulis dengan huruf Kanji/Kana ditulis dengan *font MS Mincho* 10 pt. Tidak perlu memberikan transliterasi dalam huruf Romawi tetapi boleh diberi *furigana*. Setiap terjemahan diawali dan diakhiri dengan tanda petik tunggal (‘ ’).

Pendahuluan berisi tentang latar belakang penulisan, kebaruan mengurangi substansi ide/gagasan penulis. Kutipan teori yang cukup panjang hendaknya diparafrasekan oleh penulis, dengan tetap mencantumkan sumbernya. Selain itu, penulis tidak perlu mencantumkan catatan kaki dalam artikelnya. Keterangan atau tulisan yang memerlukan penjelasan lebih dapat langsung dideskripsikan dalam pendahuluan. Penulis diharapkan menulis pendahuluan dengan memerhatikan korelasi dan koherensi antarparagraf dari latar belakang hingga manfaat penelitian.

Berdasarkan latar belakang dan teori yang digunakan, selanjutnya dirumuskan masalah atau fokus penelitian, tergantung dari tema penelitian. Jika menggunakan masalah penelitian hendaknya dirumuskan dalam kalimat tanya dan tidak lebih dari 3 rumusan masalah. Selanjutnya dipaparkan manfaat atau kegunaan penelitian yang dilakukan.

Bagian akhir dari pendahuluan berisi metode penelitian yang digunakan yang meliputi pendekatan penelitian, sumber data, teknik penyediaan data, dan teknik analisis data. Penulis dapat

penelitian yang ditunjukkan dengan membandingkan dengan penelitian terdahulu, teori yang digunakan, masalah yang akan diteliti, dan tujuan penelitian yang digunakan. Substansi teori dapat dikutip secara langsung oleh penulis, ditulis di antara tanda kutip (“.....”), namun diharapkan tidak berlebih-lebihan sehingga dapat

mengutip pendapat ahli berkaitan dengan metode penelitian yang digunakan, teknik pengumpulan data maupun teknik analisis data kemudian mengaitkan dan mendeskripsikan dengan penelitian yang ditulis. Panjang pendahuluan kurang lebih 35% dari keseluruhan artikel.

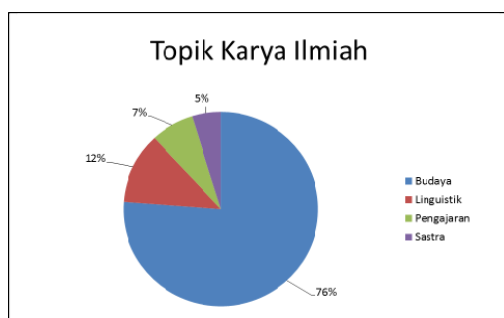
B. HASIL DAN PEMBAHASAN

Pada bagian hasil dan pembahasan disampaikan temuan penelitian. Selanjutnya hasil temuan tersebut dianalisis dengan menggunakan teori yang dipaparkan pada bagian pendahuluan untuk menjawab rumusan masalah. Penulis dapat melengkapi bahasannya dengan gambar, tabel, atau grafik. Penulis dapat harus memberikan identitas (berupa nomor dan nama) pada masing-masing gambar, tabel, atau grafik dengan ketentuan identitas tabel diletakkan di atas tabel, sedangkan identitas gambar atau grafik diletakkan di bawahnya seperti contoh di bawah. Panjang hasil dan pembahasan hendaknya tidak kurang dari 50% dari panjang artikel.

Tabel 1: Kesalahan Pemilihan Diksi

Episode	No.	Waktu	Bahasa Sumber (Bsu)	Bahasa Sasaran (BSa)	Terjemahan yang Disarankan (TyD)
1	(1)	00:05:50-00:05:52	俺 掛け算 苦手なんだよな。 <i>Ore kakezan nigatenan dana.</i>	Aku mengerikan di perkalian!	Aku <u>lemah</u> di perkalian.

	(2)	00:20:32	希望を捨てずにお嬢さんを <u>支えて</u> <u>いってあげてください</u> 。 <i>Kibou wo sutezuni ojousan wo</i> <i>sasaete itte agete kudasai.</i>	Kamu tidak harus kehilangan harapan. Kamu <u>harus tetap kuat</u> , demi putri kamu.	Anda tidak harus kehilangan harapan. Anda harus <u>mendukung</u> putri Anda.
--	-----	----------	---	---	---



Grafik1: Persentase jenis topik pada hasil karya ilmiah mahasiswa *ryuugaku*.



Gambar1:Tanda visual & lingual cuplikan 3, detik ke-7 iklan Honda Freed 2017.

C. SIMPULAN

Bagian ini berisi simpulan dari bagian B dan saran yang diberikan penulis. Isi simpulan hendaknya ditulis secara ringkas sesuai dengan jumlah rumusan masalah, atau fokus penelitian. Adapun saran berisi rekomendasi yang diajukan penulis kepada peneliti selanjutnya yang mungkin tertarik untuk melakukan penelitian sejenis sebagai tindak lanjut penelitian.

DAFTAR PUSTAKA

Setiap daftar pustaka ditulis dengan spasi 1. Daftar pustaka berisi pustaka-pustaka acuan baik dari buku cetak/elektronik maupun jurnal. Penulis dimohon tidak menggunakan sumber referensi dari Wikipedia atau KBBI sebagai kutipan hingga pencantuman di daftar pustaka. Penulis juga dimohon tidak lupa mencantumkan referensi/asal sumber data dan karya penelitian terdahulu dalam daftar pustaka. Contoh penulisan daftar pustaka mengacu pada ketentuan berikut:

1. Buku dengan satu nama penulis.

Djasudarma, T. Fatimah. 2010. *Metode Linguistik*. Bandung: Refika Aditama.

2. Buku dengan 2 nama penulis atau lebih.

Samadi, Junaidi dan Rachmat Sandira. 2003. *Analisis Statistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

3. Buku dengan lebih dari 3 nama penulis.

Iori, Isao *et al.* 2000. *Shokyuu wo Oshieru Hito no tame no Nihongo Bunpou Hand Book*. Tokyo: Kabushiki Kaisha 3A Cooperation.

4. Buku dengan nama penulis yang sama, tahun berbeda.

Nitta, Yoshio. 2003. *Gendai Nihongo Bunpou 4: Modariti*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.

-----, 2009. *Gendai Nihongo Bunpou 7: Danwa, Taiguu Hyougen*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.

5. Buku/karya terjemahan.

Yule, George. 2006. *Pragmatik*. Terjemahan Indah Fajar Wahyuni dan Rombe Mustajab dari *Pragmatics* (1996). Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

6. Artikel dalam jurnal.

Ariani, Dwi dan Listyaningsih. (2020). Aktualisasi Diri Tokoh Rimuru dalam Manga *Tensei Shitara Suraimu* dengan Pendekatan Psikologi Humanistik. *AYUMI: Jurnal Budaya, Bahasa dan Sastra*, Vol. 7 No. 1, 2020, pp. 16-32. DOI: <http://dx.doi.org/10.25139/ayumi.v7i1.2806>

7. Rujukan dari internet.

Adachi, Chie. 2011. *A Sociolinguistic Investigation: Compliments and Compliment Responses among Young Japanese*. melalui, <<https://core.ac.uk/download/pdf/280886.pdf>> [Diakses pada 29/5/2018.]